

Notice d'utilisation

User guide

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Radiateur soufflant céramique

Ceramic fan heater

Keramik-Heizlüfter

Keramische blaasverwarming

ECHS 1502C

Ce produit ne peut être utilisé que dans des pièces bien isolées
ou de manière occasionnelle.

This product is only suitable for well insulated spaces
or occasional use.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume
oder gelegentliche Nutzung geeignet.

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen
of voor incidenteel gebruik.



Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce radiateur soufflant céramique vous donnera entière satisfaction.

consignes d'usage

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter lorsque vous en aurez besoin.

• **MISE EN GARDE** : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.

• **MISE EN GARDE : NE PAS COUVRIR.** Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.



• Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil et que la fiche du cordon est adaptée à la prise de courant.

• Branchez cet appareil sur une prise de courant facilement accessible.

- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans la notice. Toute autre utilisation non conforme aux instructions de la notice pourrait causer des dommages matériels ou blesser une personne.
- Pour éviter les risques de choc électrique, n'immergez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne débranchez jamais l'appareil de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne jamais tordre, nouer ni enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Ne glissez jamais le cordon d'alimentation sous un tapis ou une moquette. Tenez-le à l'écart des zones de grand passage.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances à condition qu'ils soient correctement surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil leur aient été fournies et que les risques encourus aient été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de tenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous surveillance permanente.
- Les enfants de 3 à 8 ans doivent uniquement allumer ou éteindre l'appareil, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale et que ces enfants soient sous surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et en comprenant bien les dangers potentiels.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ni nettoyer l'appareil, ni réaliser son entretien.
- **ATTENTION** : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.
- Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé(e),
 - si l'appareil est tombé ou a subi un choc,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
- Apportez votre appareil dans un centre de service après-vente, où il sera contrôlé.

- N'obstruez pas les grilles d'aération de l'appareil, afin de garantir son bon fonctionnement et d'éviter toute surchauffe.
- N'introduisez jamais d'objet à l'intérieur de l'appareil (par exemple des aiguilles).
- Ne faites pas fonctionner votre appareil dans un environnement poussiéreux ou présentant des risques d'incendie.
- Maintenez l'appareil à 1,5 mètre minimum de tout objet (murs, rideaux, aérosols) lors de son utilisation.
- Ne placez jamais l'appareil près d'une source de chaleur radiante ou d'une prise de courant.
- Tenez l'appareil éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, les appareils de chauffage, les fours et autres appareils produisant de la chaleur.
- L'accumulation de poussière dans les grilles d'aération est la cause la plus fréquente de surchauffe de l'appareil. Nettoyez-le régulièrement (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).
- Pour éviter tout risque de brûlure, ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil.
- Pour déplacer l'appareil, sélectionnez la position 0 en tournant le bouton sélecteur de puissance et utilisez la poignée de transport.
- Ne débranchez jamais l'appareil avant de l'avoir éteint.
- Débranchez toujours l'appareil quand vous ne l'utilisez pas et attendez qu'il ait totalement refroidi avant de le ranger.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Si vous détectez de la fumée, une odeur ou un bruit anormal, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation.
- Ne placez jamais l'appareil juste en dessous d'une prise de courant.
- ATTENTION : posez l'appareil sur une surface plane, propre et sèche. Ne posez pas l'appareil sur un tapis ou une moquette.
- ATTENTION : n'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide tel qu'une salle de bain, ni à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine.
- ATTENTION : ne laissez jamais de l'eau s'introduire dans l'appareil.
- ATTENTION : ne touchez jamais l'appareil avec les mains humides.
- ATTENTION : ne couvrez jamais l'appareil, même temporairement, car il pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie.
- ATTENTION : n'utilisez jamais l'appareil incliné ou couché sur un côté.

• **Sécurité thermique** : en cas de surchauffe de l'appareil, un dispositif de sécurité coupe automatiquement le fonctionnement de l'appareil. Débranchez alors l'appareil de la prise de courant et rebranchez-le après l'avoir laissé refroidir. Si votre appareil ne fonctionne plus, confiez-le au service après-vente de votre magasin revendeur, où il sera contrôlé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.

• **Sécurité anti-basculement** : l'appareil est équipé d'un système de sécurité coupe-circuit, qui éteint l'appareil automatiquement si celui-ci bascule.

• **MISE EN GARDE** : cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante.

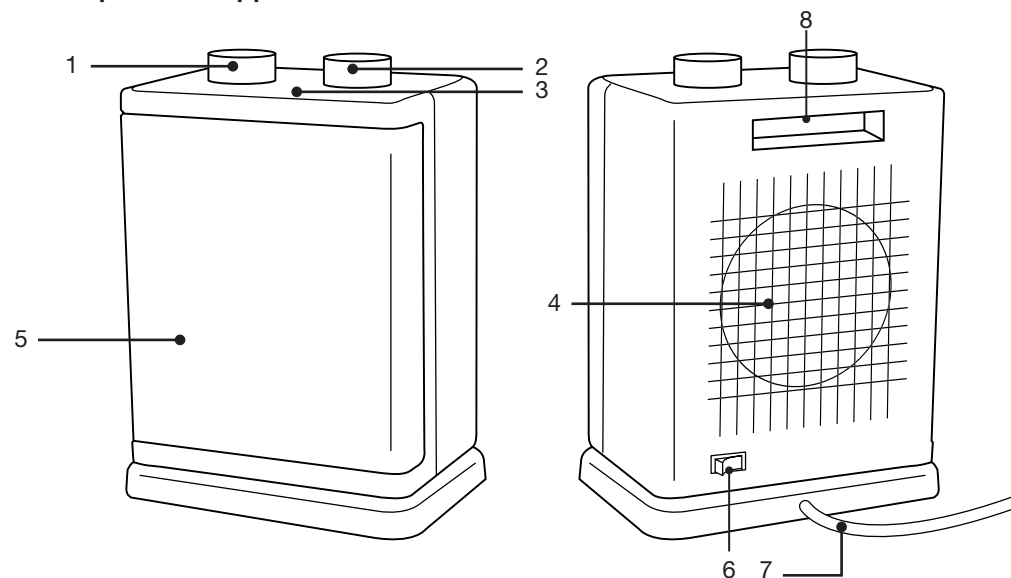
• N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans des petites pièces, lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 radiateur céramique
- 1 notice d'utilisation

Description de l'appareil



1. Bouton de sélection de la puissance ou de la ventilation
2. Bouton de réglage de la température
3. Témoins lumineux de fonctionnement
4. Grille d'aspiration d'air (à l'arrière de l'appareil)
5. Grille d'évacuation de l'air chaud
6. Interrupteur marche/arrêt (0/I) pour la fonction oscillation (à l'arrière)
7. Cordon d'alimentation
8. Poignée de transport (à l'arrière)

Caractéristiques techniques

- Puissance : 1 500W max.
- Tension d'alimentation : 220-240V~
- Fréquence d'alimentation : 50-60Hz
- Thermostat mécanique réglable
- 2 puissances de chauffe : 750W et 1 500W
- Ventilation air ambiant
- Fixe ou oscillant
- Voyant de régulation
- Sécurité thermique
- Sécurité anti-basculement
- Poignée de transport
- Longueur du cordon d'alimentation : 1,40m

fiche produit

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques (Eu 2024/1103)


Coordonnées	Sourcing & Création - 1, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE contact@sc-ub.com				
Référence du modèle(s)	8002458	ECHS1502c			
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique			Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)		
Puissance thermique nominale	P _{nom}	1.500	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	0.750	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique maximale continue	P _{max,c}	1.500	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
Consommation d'électricité			Contrôle électronique de la température de la pièce		
En mode arrêt	P _o	0.00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non
En mode veille	P _{sm}	N/A	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non
En mode ralenti	P _{idle}	0.00	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P _{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de présence	non
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			non	Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	η _{s,on}	85.0	%	Option de contrôle à distance	non
				Contrôle adaptatif de l'activation	non
				Limitation de la durée d'activation	non
				Capteur à globe noir	non
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	non
				Exactitude des réglages	non

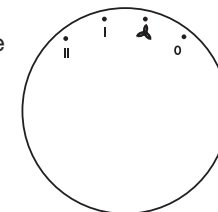
utilisation

IMPORTANT : avant d'utiliser l'appareil, vous devez impérativement le poser sur une surface plane et stable, sans quoi la sécurité anti-basculement empêchera son fonctionnement.

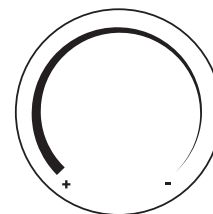
1. Vérifiez que le bouton de sélection de la puissance (1) est sur la position « 0 », puis branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

2. Sélectionnez le programme souhaité en tournant le bouton de sélection (1) :

- 0 Éteindre l'appareil
-  Ventilation (air ambiant)
- I 750 W
- II 1 500 W



La consommation dépend de la position sélectionnée (« I » ou « II »). Afin de réaliser des économies d'énergie, chauffez d'abord en position « II », puis passez en position « I » lorsque la chaleur désirée est atteinte.



3. Sélectionnez la température ambiante en tournant le bouton de réglage (2) dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position « + ».

Les témoins lumineux de fonctionnement s'allument.



Pour le mode ventilation, tournez le bouton de réglage de la température (2) sur la position maximale. Sur une position inférieure, le mode ventilation peut ne pas fonctionner.

- Placez, si vous le souhaitez, l'interrupteur marche/arrêt sur la position « I » (marche) pour activer l'oscillation. L'appareil oscille horizontalement. Placez l'interrupteur sur la position « 0 » (arrêt) pour arrêter l'oscillation.
- Lorsque la température ambiante désirée est atteinte, l'appareil cesse de fonctionner. Il redémarre automatiquement lorsque la température de la pièce redescend.
- En fin d'utilisation, placez le bouton de réglage de la température (2) sur la position « - » et le bouton de sélection de la puissance sur la position « 0 ». Les témoins lumineux de fonctionnement s'éteignent.
- Débranchez l'appareil.



Sécurité thermique :

En cas de surchauffe, le dispositif de sécurité s'active automatiquement et l'appareil s'arrête. Placez le bouton de sélection du programme sur la position « 0 » (arrêt), débranchez l'appareil, puis laissez-le refroidir pendant une dizaine de minutes. Redémarrez ensuite l'appareil normalement.

nettoyage et entretien

IMPORTANT :

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Pour un fonctionnement optimal, l'appareil nécessite un entretien régulier :

- Essuyez les surfaces extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide pour enlever la poussière et la saleté. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs sur cet appareil (alcool, dissolvant, etc.).
- Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des grilles d'aération.
- Vérifiez que l'appareil est parfaitement sec avant de le brancher à nouveau.
- En cas de non-utilisation prolongée, arrêtez et débranchez l'appareil, puis stockez-le dans un endroit propre et sec.

We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.

We hope that you will be fully satisfied with this ceramic fan heater.

instructions for use

Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference as needed.

- WARNING:** To prevent a fire hazard, electric shock or injury, always be sure to follow major safety precautions before when using an electrical appliance.

- WARNING: DO NOT COVER.** To avoid overheating, do not cover the heater.



- Before plugging in the appliance, make sure that the voltage in your home is the same as the voltage indicated on the appliance's rating plate and that the mains plug is suitable for the power socket.
- Plug this appliance into an easily accessible power outlet.
- This appliance is intended for household use only. Do not use it outdoors. Only use the appliance as specified in the manual. Any other use not in accordance with the instructions in this manual may damage property or injure people.

- To prevent electric shock, never immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Never unplug the appliance from the power socket by pulling on the power cord.
- Never twist, knot or wrap the power cord around the appliance as this may damage it.
- Never slide the power cord under a carpet or rug. Keep it away from high traffic areas.
- Do not leave this appliance unattended when it is plugged in.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and by persons with physical, sensory or mental impairment, or people with no knowledge or experience as long as they are properly supervised or given instructions on how to use the appliance safely and they understand the dangers involved.
- Children must not play with this appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are more than 8 years old and supervised.
- Children under 3 years of age should be kept away unless they are under continuous supervision.
- Children aged 3 to 8 should only be allowed to switch the appliance on or off provided that the appliance has been placed or installed in the normal intended position, and that these children are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the potential hazards.

- Children aged 3 to 8 should not connect, adjust or clean the appliance, nor should they carry out user maintenance.
- **WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns.
- Special attention must be paid to children and vulnerable persons.
- Do not use this appliance:
 - if the plug or power cord are damaged,
 - if the appliance has been dropped or hit,
 - if the appliance has been damaged in any way.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by your dealer, customer service department or a similarly qualified person, in order to avoid creating a hazard.
- Please take your appliance to a customer service centre for inspection.
- Do not block the appliance's air vents to ensure its reliable operation and protect it from overheating.
- Never insert any object inside the appliance (e.g. needles, etc.).
- Do not operate your appliance in a dusty or fire-hazardous environment.
- Keep a minimum distance of 1.5 metres between the appliance and any objects (walls, curtains, aerosols) when in use.
- Never place the appliance near a source of radiant heat or power socket.

- Keep the appliance away from heat sources such as radiators, heaters, ovens and other heat-producing appliances.
- The accumulation of dust in the ventilation grilles is the most frequent cause of overheating. Clean it regularly (see “cleaning and maintenance” section).
- To avoid any risk of burns, never touch hot surfaces on the appliance.
- To move the appliance, select position 0 by turning the power selector knob and use the carrying handle.
- Never unplug the appliance before turning it off.
- Always unplug the appliance when not in use and wait until it has cooled down completely before storing it.
- The power cord must not come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- This appliance is not designed to be controlled by an external timer or discrete remote control system.
- If you detect smoke, a strange odour or sound, disconnect the power cable immediately.
- Never place the appliance immediately below a power socket.
- **WARNING:** Place the appliance on a flat, clean and dry surface. Do not place the appliance on a carpet or rug.
- **WARNING:** Never use the appliance in a humid environment such as a bathroom, or near a bathtub, shower, sink or swimming pool.

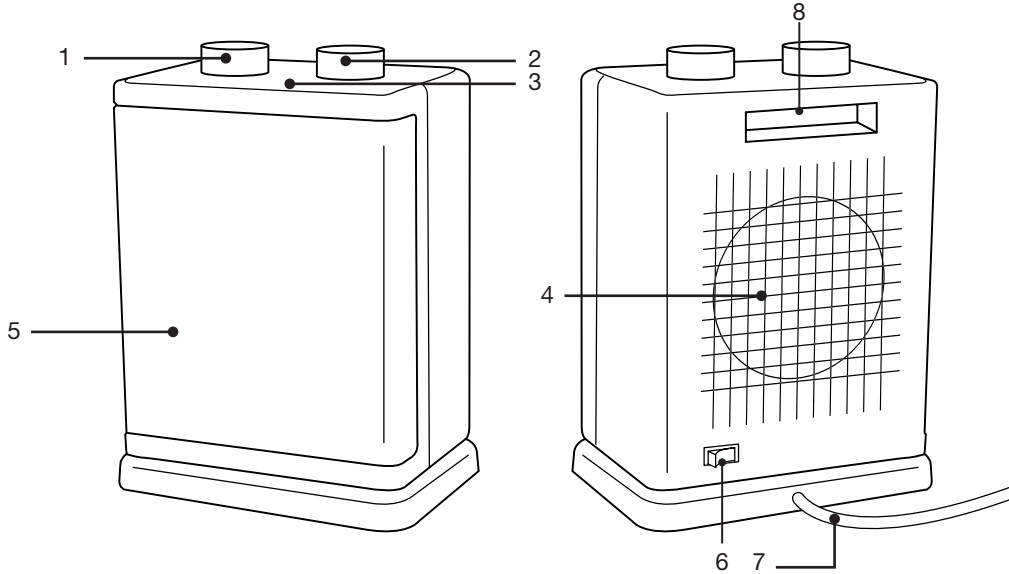
- **WARNING:** Never allow water to enter the appliance.
 - **WARNING:** Never touch the appliance with wet hands.
 - **WARNING:** Never cover the appliance, even temporarily, as it may overheat and create a fire hazard.
 - **WARNING:** Never use the appliance when tilted or lying on its side.
- **Thermal safety:** In the event of overheating, a safety device automatically switches off the appliance. In this case, unplug the appliance from the power socket and plug it back in once it has cooled down. If your appliance still does not work, take it to your retailer’s customer service department to be inspected. The user may not perform any repairs.
- **Anti-tilt safety device:** The appliance is equipped with a safety cut-out system, which automatically switches off the appliance if it is tilted.
- **WARNING:** This heater is not equipped with a room temperature control device.
 - Do not use this heater in small rooms, when they are occupied by persons unable to leave the room alone, unless constant supervision is provided.

your product

Contents of the box

- 1 ceramic heater
- 1 user manual

Appliance description



1. Power or ventilation mode selector knob
2. Temperature control knob
3. Power on indicator lights
4. Air intake grille (at the rear of the appliance)
5. Hot air exhaust grille
6. On/off switch (0/I) for the oscillation function (rear)
7. Power cord
8. Carrying handle (rear)

Technical features

- Power: 1500W max.
- Supply voltage: 220-240V~
- Supply frequency: 50-60Hz
- Adjustable mechanical thermostat
- 2 heating powers: 750W and 1500W
- Ambient air ventilation
- Fixed or oscillating
- Control light
- Thermal safety
- Anti-tilt cut-off
- Carrying handle
- Power cord length: 1.40m

datasheet

Information requirements for electric local space heaters (UE 2024/1103)


Contact details	Sourcing & Création 1, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE contact@sc-ub.com				
Model(s) identifier	8002458	ECHS1502c			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output / room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.750	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.500	kW	With mechanic thermostat room temperature control	yes
Power consumption				With electronic room temperature control	
In off mode	P _o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	P _{sm}	N/A	W	Electronic room temperature control plus week timer	no
In idle mode	P _{idle}	0.00	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P _{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status			no	Room temperature control, with open window detection	no
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	η _{s,on}	85.0	%	Distance control option	no
				Adaptive start control	no
				Working time limitation	no
				Black bulb sensor	no
				Self-learning functionality	no
				Control accuracy	no

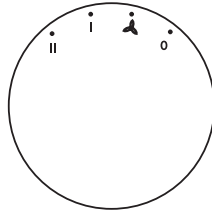
use

IMPORTANT: Before using the appliance, it must be placed on a flat and stable surface, otherwise the anti-tilt cut-off device will prevent it from functioning.

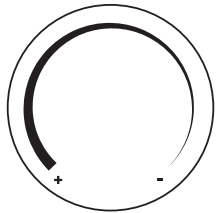
1. Make sure the power selector knob (1) is in position “0”, then connect the power cord to a mains socket.

2. Select the desired programme by turning the selector knob (1):

- | | |
|---|---------------------------|
| 0 | Switch off the appliance |
|  | Ventilation (ambient air) |
| I | 750 W |
| II | 1500 W |



The power consumption depends on the heating position selected (“I” or “II”). To improve energy efficiency, heat in position “II” first, then switch to position “I” when the desired heat has been reached.



3. Select the room temperature by turning the control knob (2) clockwise to position “+”.
The power on indicator lights come on.



For the ventilation mode, turn the temperature control knob (2) to the maximum position. In a lower position, the ventilation mode may not work.

4. If desired, set the on/off switch to “I” (on) to activate the oscillation. The appliance oscillates horizontally. Set the switch to “0” (off) to interrupt the oscillation.

5. When the desired room temperature has been reached, the appliance stops working. It restarts automatically when room temperature drops.

6. When you have finished, turn the temperature control knob (2) to position “-” and turn the power selector knob to “0”. The power on indicator lights go out.

7. Unplug the appliance.



Thermal safety:

If the event of overheating, the safety device is automatically triggered and the appliance stops working. Set the program selector knob to position “0” (off), unplug the appliance and allow it to cool down for approximately 10 minutes. Then restart the appliance normally.

EN

cleaning and maintenance

IMPORTANT:

- Always unplug the power cord from the power socket and allow the appliance to cool down before cleaning or maintaining it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.

The appliance requires regular maintenance for optimal operation:

- Wipe the outer surfaces of the appliance with a soft, slightly damp cloth to remove dust and dirt. Never use abrasive cleaning products (alcohol, solvent) on this appliance.
- Remove dust from ventilation holes with a vacuum cleaner.
- Make sure the appliance is completely dry before plugging it back in.
- If the appliance is not going to be used for an extended period, turn off and unplug the appliance, then store it in a clean, dry place.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass dieser Keramikheizlüfter Sie rundum zufriedenstellt.

Anwendungshinweise

Lesen Sie folgenden Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie auf, um bei Bedarf Informationen darin nachschlagen zu können.

• **WARNHINWEISE:** Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bei der Verwendung elektrischer Geräte immer die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise.

• **WARNHINWEISE: NICHT ABDECKEN.** Um zu vermeiden, dass das Heizgerät überhitzt, darf es nicht abgedeckt werden.



• Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannung in Ihrem Haushalt mit dem Typenschild übereinstimmt und ob der Stecker des Netzkabels für die Steckdose geeignet ist.

• Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.

• Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht im Freien verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Jede nicht mit den Bestimmungen der Bedienungsanleitung konforme Verwendung kann Sach- oder Personenschäden verursachen.

• Um Stromschlag zu vermeiden, dürfen das Netzkabel, der Stecker und das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.

• Schalten Sie das Gerät niemals ab, indem Sie am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

• Das Stromkabel nicht verdrehen, verknoten oder um das Gerät wickeln, es könnte beschädigt werden.

• Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht unter einem Teppich oder einem Vorleger verläuft. Halten Sie die Durchgangsbereiche frei.

• Lassen Sie das an den Strom angeschlossene Gerät nicht unüberwacht.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder sicher in den Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert wurden.

• Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

• Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern unter 8 Jahren gereinigt oder gewartet werden.

- Kinder unter 3 Jahren müssen von dem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, sofern letzteres in einer normalen, vorgesehenen Position platziert oder installiert wurde und Kinder beaufsichtigt werden oder für den sicheren Umgang mit dem Gerät geschult wurden und die potenziellen Gefahren verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einschalten, reinigen oder warten.
- **ACHTUNG:** Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- In der Gegenwart von Kindern und schutzbedürftigen Personen ist besondere Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 - wenn die Steckdose oder das Netzkabel beschädigt ist,
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Schlag erlitten hat,
 - wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt ist.
- Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundenservice oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bringen Sie es in ein Kundenservicezentrum und lassen Sie es prüfen.

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht verstopft sind, um seinen ordnungsgemäßen Betrieb zu garantieren und es vor Überhitzung zu schützen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät (z. B.: Nadeln ...).
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Räumen oder Umgebungen, in denen Brandgefahr besteht.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1,5 Metern zu anderen Objekten ein (Wände, Vorhänge, Spraydose), wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Quelle von Strahlungswärme oder einer Steckdose auf.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten fern.
- Die häufigste Ursache für Überhitzung ist die Ansammlung von Staub in den Lüftungsgittern des Geräts. Reinigen Sie es regelmäßig (siehe Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“).
- Um Verbrennungsgefahr zu vermeiden, berühren Sie niemals die heißen Oberflächen des Geräts.
- Um das Gerät umzustellen, drehen Sie den Leistungsregler auf die Position 0 und verwenden Sie den Transportgriff.
- Ziehen Sie niemals den Stecker, wenn das Gerät noch eingeschaltet ist.

- Ziehen Sie immer den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es wegräumen.
- Das Stromkabel darf nicht mit den heißen Oberflächen des Geräts in Kontakt kommen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder separater Fernsteuerung bestimmt.
- Wenn Sie Rauch, einen anormalen Geruch oder ein anomales Geräusch bemerken, ziehen Sie sofort das Stromkabel aus der Steckdose.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose auf.
- **ACHTUNG:** Stellen Sie das Gerät auf eine flache, saubere und trockene Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder einen Vorleger.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung wie in einem Badezimmer oder in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines Schwimmbads.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- **ACHTUNG:** Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.
- **ACHTUNG:** Decken Sie das Gerät niemals ab, auch nicht vorübergehend, es könnte überhitzen und einen Brand auslösen.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät niemals in einer geneigten oder liegenden Position.

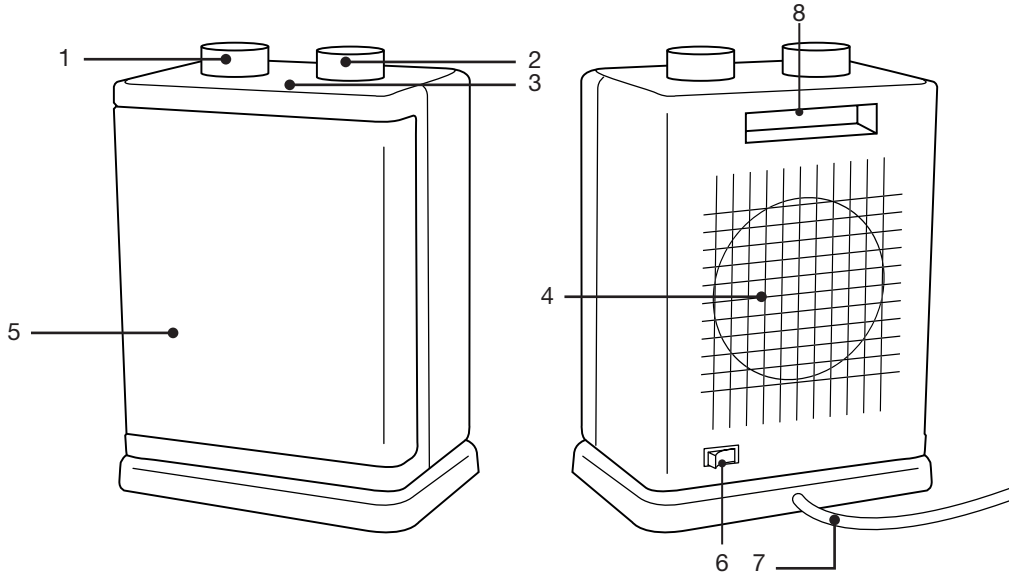
- **Thermische Sicherung:** Bei einer Überhitzung des Geräts schaltet ein Sicherheitssystem das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn erst wieder ein, wenn das Gerät abgekühlt ist. Wenn Ihr Gerät nicht mehr funktioniert, bringen Sie es ins Kundenservicecenter Ihres Händlers, um es prüfen zu lassen. Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen.
- **Antikipp-Sicherung:** Das Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, das den Stromkreis unterbricht und das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es umkippt.
- **WARNHINWEISE:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einem System zur Regulierung der Raumtemperatur ausgestattet.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht aus eigenen Kräften verlassen können, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Keramik-Heizgerät
- 1 Bedienungsanleitung

Beschreibung des Geräts



1. Drehschalter zur Auswahl der Leistungsstufe und der Lüftungsfunktion
2. Temperatureinstellknopf
3. Betriebskontrollleuchten
4. Luftansauggitter (an der Rückseite des Geräts)
5. Warmluft-Ausblasgitter
6. Ein-/Aus-Schalter (0/I) für Oszillationsfunktion (hinten)
7. Netzkabel
8. Transportgriff (hinten)

Technische Merkmale

- Leistung: Max. 1500W
- Versorgungsspannung: 220-240V~
- Stromfrequenz: 50-60Hz
- Einstellbarer mechanischer Thermostat
- 2 Heizleistungen: 750W und 1500W
- Lüftung Raumluft
- Fest oder oszillierend
- Regulierungsleuchte
- Thermische Sicherung
- Antikipp-Sicherung
- Transportgriff
- Stromkabellänge: 1,40m

Produktdatenblatt

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten (UE 2024/1103)


Kontaktangaben		Sourcing & Création 1, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE contact@sc-ub.com			
Modellkennung(en)		8002458 ECHS1502c			
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung			Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte) eine Möglichkeit auswählen)		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.500	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0.750	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1.500	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	ja
Leistungsaufnahme			Mit elektronischem Raumtemperaturregler		
Im Aus-Zustand	P_o	0.00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	N/A	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	nein
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	0.00	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			nein	Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	nein
Raumheizungs Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	nein
				Schwarzkugelsensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Regelungsgenauigkeit	nein

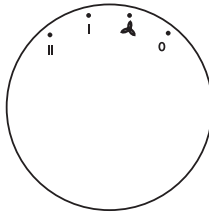
Gebrauch

WICHTIG: Vor dem Gebrauch muss das Gerät auf einer flachen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, andernfalls verhindert die Antikipp-Sicherung die Inbetriebnahme.

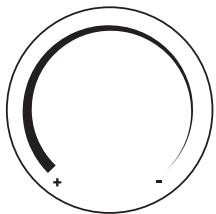
1. Stellen Sie sicher, dass der Leistungsauswahlschalter (1) auf der Position „0“ steht, und schließen Sie das Stromkabel an eine Netzsteckdose an.

2. Wählen Sie das gewünschte Programm, indem Sie den Auswahlschalter (1) drehen:

- 0 Ausschalten
-  Lüftung (Raumluft)
- I 750 W
- II 1500 W



Der Energieverbrauch hängt von der gewählten Heizstufe ab („I“ oder „II“). Um mehr Energie zu sparen, heizen Sie zunächst auf der Stufe „II“ und wechseln Sie auf die Funktion „I“, wenn die gewünschte Wärme erreicht ist.



3. Wählen Sie die Raumtemperatur, indem Sie den Einstellknopf (2) im Uhrzeigersinn auf die Position „+“ drehen. Die Betriebskontrollleuchten leuchten.



Drehen Sie den Temperatureinstellknopf (2) für den Lüftungsmodus auf die maximale Position. Auf einer niedrigeren Position funktioniert der Lüftungsmodus nicht.

4. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf die Position „I“ (Ein), um die Oszillation zu aktivieren. Das Gerät dreht sich horizontal. Stellen Sie den Schalter auf die Position „0“ (Aus), um die Oszillation abzubrechen.
5. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, geht das Gerät aus. Es startet automatisch wieder, wenn die Raumtemperatur sinkt.
6. Drehen Sie den Temperatureinstellknopf (2) nach dem Gebrauch auf die Position „-“ und drehen Sie den Leistungsauswahlschalter auf die Position „0“. Die Betriebskontrollleuchten gehen aus.
7. Ziehen Sie den Stecker ab.



Thermische Sicherung:

Bei einer Überhitzung des Geräts schaltet ein Sicherheitssystem das Gerät automatisch aus. Stellen Sie den Programmauswahlschalter auf die Position „0“ (Aus), ziehen Sie den Stecker ab und lassen Sie das Gerät circa zehn Minuten abkühlen. Starten Sie es anschließend ganz normal.

Reinigung und Instandhaltung

WICHTIG:

- Ziehen Sie immer den Stecker ab und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Um optimal zu funktionieren, muss das Gerät regelmäßig gewartet werden.

- Wischen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Staub und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel (Alkohol, Lösungsmittel usw.).
- Verwenden Sie einen Staubsauger, um die Lüftungsöffnungen von Staub zu befreien.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut anschließen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker. Bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten. Wij hopen dat deze verwarming volledig aan uw verwachtingen voldoet.

gebruiksaanwijzingen

Lees deze instructies zorgvuldig door voor u het apparaat gebruikt en bewaar ze zodat u ze kunt raadplegen als het nodig is.

• **WAARSCHUWING:** Om risico op brand, elektrocutie of letsel te voorkomen, dient u zich altijd aan de volgende belangrijke veiligheidsvoorschriften te houden als u een elektrisch apparaat gebruikt.

• **WAARSCHUWING: NIET BEDEKKEN.** Om oververhitting te voorkomen, het verwarmingsapparaat niet bedekken.



- Controleer, alvorens het apparaat aan te sluiten, of de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die van het typeplaatje van het apparaat en of de stekker van het stroomsnoer geschikt is voor het stopcontact.
- Sluit dit apparaat aan op een eenvoudig bereikbaar stopcontact.
- Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Niet geschikt voor gebruik buiten. Gebruik

het apparaat uitsluitend volgens de instructies van de gebruiksaanwijzing. Gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzingen kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.

- Om risico op elektrocutie te voorkomen, het snoer, de stekker en het apparaat nooit onderdompelen in water of in een andere vloeistof.
- Het apparaat nooit uitschakelen door aan het stroomsnoer te trekken.
- Het stroomsnoer nooit buigen of om het apparaat rollen en er nooit een knoop in leggen. Hierdoor kan het beschadigd raken.
- Het stroomsnoer nooit onder een tapijt of vloerbedekking laten lopen. Het snoer verwijderd houden van plaatsen waar veel mensen langslopen.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is aangesloten.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met onvoldoende kennis en ervaring, mits zij onder deugdelijk toezicht staan of instructies over een veilig gebruik van het apparaat ontvangen hebben en zij de risico's daarvan begrepen hebben.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet uitgevoerd worden door kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht.
- Zorg ervoor dat kinderen jonger dan 3 jaar niet zonder toezicht in de buurt van het apparaat komen.

- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat in- of uitschakelen op voorwaarde dat het op een juiste wijze geïnstalleerd of geplaatst is en dat zij onder toezicht staan of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke risico's ervan goed begrijpen.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, instellen en schoonmaken en mogen het onderhoud ervan niet uitvoeren.
- **ATTENTIE:** Bepaalde onderdelen van dit product kunnen zeer warm worden en brandwonden veroorzaken.
- Extra oplettendheid is geboden in aanwezigheid van kinderen en kwetsbare personen.
- Gebruik het toestel niet:
 - als de stekker of het stroomsnoer beschadigd zijn,
 - als het apparaat gevallen is of schokken ondergaan heeft,
 - als het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is.
- Als de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, moet deze vervangen worden door uw verkoper, diens serviceafdeling of door een erkende vakman om gevaar te voorkomen.
- Breng uw apparaat naar een klantenservice, waar het nagekeken zal worden.
- Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af om de betrouwbare werking van het apparaat te garanderen en oververhitting te voorkomen.

- Steek geen enkel voorwerp in het apparaat (bv: naalden, enz.).
- Gebruik het apparaat niet in een stoffige omgeving of omgeving waar brandgevaar is.
- Houd het apparaat tijdens gebruik minstens 1,5 meter verwijderd van welk voorwerp dan ook (muur, gordijnen, spuitbussen, enz.).
- Plaats het apparaat nooit in nabijheid van een bron van warmtestraling of vlak onder een stopcontact.
- Houd het apparaat verwijderd van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsapparaten, ovens en andere apparaten die warmte produceren.
- Stofophoping in de ventilatieroosters is de meest voorkomende oorzaak van oververhitting van het apparaat. Maak het apparaat regelmatig schoon (zie hoofdstuk "reiniging en onderhoud").
- Raak de warme oppervlakken van het apparaat nooit aan om risico op brandwonden te voorkomen.
- Selecteer de stand 0 door te draaien aan de controleknop van het vermogen en gebruik de transporthandgreep om het apparaat te verplaatsen.
- Haal de stekker nooit uit het stopcontact zonder het apparaat uit te hebben geschakeld.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en wacht tot het volledig afgekoeld is alvorens u het opruimt.
- Het stroomsnoer mag niet in contact komen met de warme oppervlakken van het apparaat.

- Dit apparaat is niet bedoeld om te laten starten met een externe timer of met een afstandsbediening.
 - Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact in geval van rook, een geur of een vreemd geluid.
 - Plaats het apparaat nooit vlak onder een stopcontact.
 - **ATTENTIE:** Zet het apparaat op een vlakke, schone en droge ondergrond. Zet het apparaat niet op een tapijt of vloerbedekking.
 - **ATTENTIE:** Gebruik het apparaat nooit in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of in nabijheid van een bad, douche, wastafel, zwembad.
 - **ATTENTIE:** Nooit water in het apparaat laten lopen.
 - **ATTENTIE:** Het apparaat nooit aanraken met vochtige handen.
 - **ATTENTIE:** Bedek het apparaat nooit, zelfs niet tijdelijk, want dit kan oververhitting en risico op brand veroorzaken.
 - **ATTENTIE:** Gebruik het apparaat nooit in schuine of liggende stand.
- **Thermische veiligheid:** Bij oververhitting van het apparaat zorgt een veiligheidssysteem ervoor dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Haal de stekker dan uit het stopcontact, wacht tot het apparaat is afgekoeld en doe de stekker weer in het stopcontact. Als uw apparaat niet meer werkt, breng het dan naar de klantenservice van de winkel waar u het gekocht heeft, waar het nagekeken zal worden. De gebruiker mag zelf geen herstellingen uitvoeren.

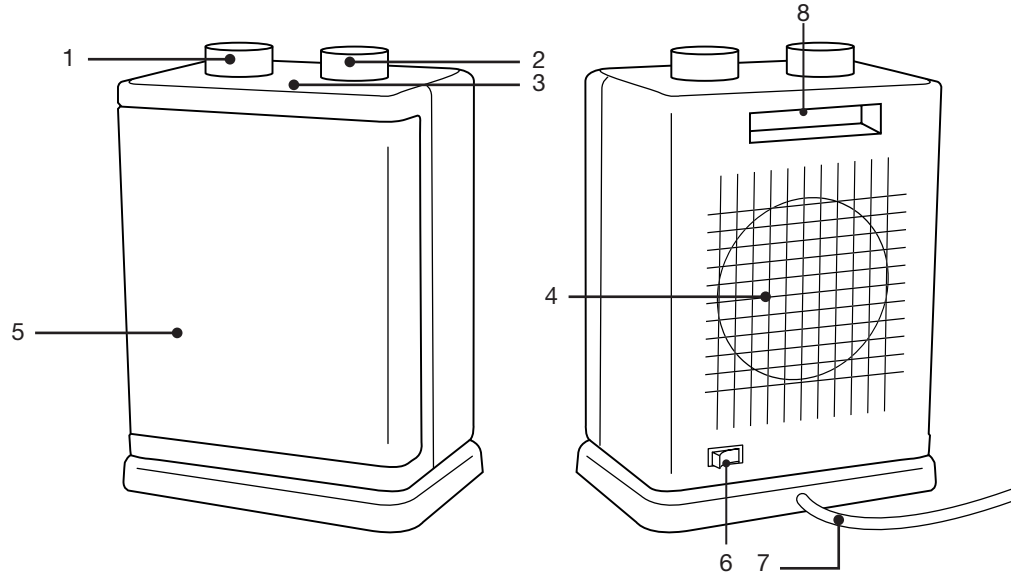
- **Antikantelbeveiliging:** Het apparaat is voorzien van een stroomonderbrekingsstelsel dat het apparaat bij kanteling automatisch uitschakelt.
- **WAARSCHUWING:** Dit verwarmingsapparaat is niet voorzien van een systeem dat de kamertemperatuur regelt.
- Dit verwarmingsapparaat niet gebruiken in kleine ruimtes als zich hier personen in bevinden zonder toezicht, die niet in staat zijn de ruimte alleen te verlaten.

Uw product

Inhoud van de doos

- 1 keramische verwarming
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het toestel



1. Keuzeknop vermogen of ventilatie
2. Instelknop van de temperatuur
3. Signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt
4. Luchtafzuigrooster (achterkant van het apparaat)
5. Afvoerrooster warme lucht
6. Aan/uit schakelaar (0/I) voor oscillatie-functie (achterkant)
7. Voedingskabel
8. Transporthandgreep (achterkant)

Technische kenmerken

- Vermogen: Max 1500W.
- Voedingsspanning: 220-240V~
- Voedingsfrequentie: 50-60Hz
- Mechanisch instelbare thermostaat
- 2 verwarmingsvermogens: 750W en 1500W
- Ventilatie omgevingslucht
- Vast of oscillerend
- Reguleringslampje
- Thermische veiligheid
- Kantel-uitschakeling
- Transporthandgreep
- Snoerlengte: 1,40m

producteigenschappen

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming (EU 2024/1103)


Contactgegevens	Sourcing & Création 1, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE contact@sc-ub.com				
Typeaanduiding	8002458	ECHS1502c			
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	1.500	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	0.750	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	1.500	kW	Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door thermostaat	ja
Stroomverbruik				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	
In de uitstand	P _o	0.00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	neen
In standby-stand	P _{sm}	N/A	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	neen
In ruststand	P _{idle}	0.00	W	Andere regelopties (meerdere selecties mogelijk)	
In netwerkgebonden standby-stand	P _{ns}	N/A	W	Regeling van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	neen
Standby-stand met weergave van informatie of status			neen	Regeling van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	neen
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in de aanstand	η _{s,on}	85.0	%	Optie van regeling op afstand	neen
				Adaptieve regeling van de start	neen
				Beperking van de werkingstijd	neen
				Zwartebolsensor	neen
				Zelflerende functie	neen
				Regelnaauwkeurigheid	neen

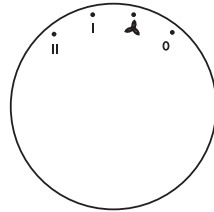
gebruik

BELANGRIJK: Alvorens het apparaat te gebruiken, is het absoluut noodzakelijk dat het op een vlakke en stabiele ondergrond geplaatst wordt. Als dit niet het geval is zal de kantel-uitschakeling de werking van het apparaat verhinderen.

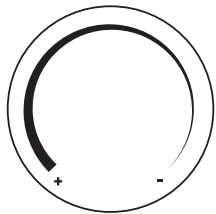
1. Verzekert u ervan dat de keuzeknop van het vermogen (1) op "0" staat en sluit het stroomsnoer vervolgens aan op een stopcontact.

2. Selecteer het gewenste programma door te draaien aan de keuzeknop (1):

- 0 Het apparaat uitschakelen
-  Ventilatie (omgevingslucht)
- I 750 W
- II 1500 W



Het gebruikte vermogen hangt af van de geselecteerde verwarmingsstand ("I" of "II"). Voor een betere energiebesparing selecteert u eerst het verwarmingsvermogen "II" en gaat u, als de gewenste temperatuur bereikt is, over op functie "I".



3. Selecteer de kamertemperatuur door te draaien aan de instelknop (2) in de richting van de wijzers van de klok, tot stand "+". De signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt, gaan branden.



Voor de ventilatiemodus zet u de instelknop van de temperatuur (2) op de maximale stand. Op een lagere stand werkt de ventilatiemodus niet.

4. Indien gewenst, zet u de aan/uit schakelaar op "I" (aan) om de oscillatie te activeren. Het apparaat oscilleert horizontaal. Zet de schakelaar op "0" (uit) om de oscillatie stop te zetten.
5. Als de gewenste kamertemperatuur bereikt is, gaat het apparaat uit. Het zal automatisch aanslaan als de temperatuur van de kamer daalt.
6. Na gebruik zet u de instelknop van de temperatuur (2) op "-" en de keuzeknop van het vermogen op "0". De signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt, gaan uit.
7. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.



Thermische veiligheid:

Bij oververhitting van het apparaat zorgt het veiligheidssysteem ervoor dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Zet de programmakeuzeknop op stand "0" (uit), haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat ongeveer tien minuten afkoelen. Schakel het apparaat vervolgens weer normaal in.

NL

schoonmaak en onderhoud

BELANGRIJK:

- Haal het stroomsnoer altijd uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens over te gaan tot het schoonmaken of het onderhouden ervan.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.

Voor een optimale werking moet het apparaat regelmatig onderhouden worden:

- Neem de buitenkant van het apparaat af met een zachte lichtvochtige doek om stof en viezigheid te verwijderen. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen (alcohol, oplosmiddel, enz.) om dit apparaat schoon te maken.
- Gebruik een stofzuiger om stof uit de ventilatiegaten te verwijderen.
- Verzekert u ervan dat het apparaat volledig droog is, voordat u het weer inschakelt.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moet u het uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en het bewaren op een schone en droge plaats.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektroniksrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Hausabfallmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klientenafdeling

1, Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

